



8 動物のヒーロー

いかつくて乱暴そうなゴリラだが、実はとても心優しい動物だ。柵から落ちてしまった男の子を救って一躍ヒーローとなったゴリラの実話の、冒頭部分。

Gorillas* are very large and ⁷²strong animals. They look dangerous, but they can be very ⁷³kind. They help other gorillas when they are hurt* or ⁷⁴sad. ⁷⁵Sometimes they ⁷⁶even help ⁷⁷humans.

One gorilla that helped a human was Binti Jua. Binti ⁷⁸was born in Ohio in 1988. In 1991, she was moved to live with other gorillas at the Brookfield Zoo, near Chicago. In 1995, when Binti was seven, she had her first baby, Koola.

2011-2 本試験問題より一部抜粋

* gorilla : ゴリラ

* hurt : 傷ついた

全訳

ゴリラはとても大きくて強い動物である。危険そうに見えるが、非常に優しいこともある。ゴリラは、ほかのゴリラが傷ついたり、悲しんだりしているときに助ける。ときどき、ゴリラは人間を助けさえもするのだ。

人間を助けた1頭のゴリラがビンティ・ジュアだった。ビンティは、1988年にオハイオで産まれた。1991年、ビンティはシカゴの近くにあるブルックフィールド動物園でほかのゴリラと一緒に暮らすために移された。1995年、ビンティが7歳のとき、初めての赤ちゃん、クーラを産んだ。

72 ☑ strong [strɔ:(r)ŋ]	<p>副 強い, 丈夫な (⇔ weak)</p> <p>▶ a strong team 強いチーム</p>
単語 power [paʊə]	<p>名 力, 権力</p> <p>副 powerful 強力な</p>
73 ☑ kind [kaɪnd]	<p>副 優しい, 親切な</p> <p>▶ be kind to her 彼女に対して親切だ</p>
74 ☑ sad [sæd]	<p>副 悲しい (⇔ glad)</p>
75 ☑ sometimes [sʌmtaɪmz]	<p>副 ときどき</p>
76 ☑ even [i:v(ə)n]	<p>副 ~さえ, (比較級を強めて) さらに</p>
77 ☑ human [hju:mən]	<p>名 (通例 ~s) 人間 (≡ human being)</p> <p>副 人間の, 人間らしい</p>
78 ☑ be born	<p>動 生まれる</p> <p>▶ be born in Brazil ブラジルに生まれる</p>